

464411-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile – Fernwärmetrasse vom IKW Rüdersdorf nach Hönow/ Strausberg

OJ S 127/2026 06/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: IKW Rüdersdorf GmbH

E-mail: ausschreibung.ikwr@danpower-wte.de

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Fernwärmetrasse vom IKW Rüdersdorf nach Hönow/ Strausberg

Descrizione: Die IKWR GmbH, (Danpower Gruppe) plant die Neuerrichtung einer Fernwärme Transportleitung zur Einbindung der Abwärme des IKW Rüdersdorf in die Fernwärmenetze Hönow und Strausberg. Ziel ist die Herstellung einer leistungsfähigen

Wärmetransportverbindung einschließlich der erforderlichen Netzeinkopplungen und definierter Schnittstellen. Kernbestandteil ist die Haupttrasse IKW Rüdersdorf → Hönow mit einer Länge von ca. 16–17 km und einer Nennweite von ca. DN 400. Zusätzlich ist ein Abzweig in Richtung Strausberg vorgesehen (ab Abgang ca. 5 km, Nennweite ca. DN 250).

Die konkrete Schnittstelle / Einbindung in das Netz Strausberg befindet sich zum Zeitpunkt der Bekanntmachung noch in Klärung und wird im Projektverlauf konkretisiert. In Hönow sind im Rahmen des Vorhabens neben der Leitungsanbindung auch die Netzeinkopplung einschließlich erforderlicher Umbaumaßnahmen im Bereich des bestehenden

Fernwärmenetzes zu planen. Entlang der Trasse sind zahlreiche Randbedingungen und Zwangspunkte zu berücksichtigen. Es sind bereits mehrere Spezialquerungen identifiziert, u. a. Gewässerquerungen, Gleis-/Bahnquerungen sowie Autobahnquerungen. Hieraus ergeben sich erhöhte Anforderungen an Abstimmungen, Nachweise, Genehmigungsprozesse und Bauverfahren. Für das Projekt werden Planungsleistungen über mehrere Planungsstufen benötigt, die sich in ihrer Struktur an den Leistungsphasen der HOAI orientieren (insbesondere Vor /Entwurfs und Genehmigungsplanung bis zur Ausführungs und Vergabeplanung sowie der Bauoberleitung und örtlicher Bauüberwachung. Aus technischer Sicht ist eine durchgängige Schnittstellenkoordination zwischen Trasse, Spezialquerungen und Netzeinkopplungen sicherzustellen. Der konkrete Zuschnitt der zu beauftragenden Leistungsumfänge wird in den weiteren Vergabeunterlagen konkretisiert.

Identificativo della procedura: 35cb70b8-13ac-4476-b195-d0f686af821e

Identificativo interno: E34222582

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322200 Servizi di progettazione di condutture

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

settore -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 5 - Engineering

Descrizione: Es sind für die Errichtung einer Fernwärmetrasse (DN 400) Engineering-Leistungen anzubieten. In Anlehnung an die HOAI sind die Grundleistungen inkl.

verschiedener Besonderer Leistungen der Leistungsphasen 2-8 anzubieten. Die Ausschreibung ist in 3 Arbeitspakete gegliedert: AP 01 - Fernwärmetrasse AP 02 - Spezialquerungen AP 03 - Wärmeeinkopplung Heizzentrale Hönow

Identificativo interno: LOT-0001 E34222582

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322200 Servizi di progettazione di condutture, 71356400 Servizi di pianificazione tecnica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Neben dem Durchschnittlichen Jahresumsatz werden folgende Nachweise gefordert: - Gesamt-Mindestjahresumsatz bezogen auf Leistungen der Objektplanungen Ingenieurbauwerke und Leistungen der Fachplanungen - Abgeschlossene Planungsleistungen HOAI-Leistungsphasen 1-8 inkl. Bauüberwachung - Abgeschlossene Planungsleistungen: Fernwärme-Übergabestation > 1MW Übertragungsleistung - Abgeschlossene Planungsleistungen: Erstellung eines Transformationsplanes gemäß Bundesförderung für effiziente Wärmenetze -BEW - Maximale Anzahl der Nachauftragnehmer für Planungsleistungen - Zeitliche Verfügbarkeit eines Projektverantwortlichen
I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 4

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Als Kriterium wird die Summe der abgefragten Einzelpreise ("Gesamtpauschalpreis" siehe Honorarangebot) für alle Leistungen definiert.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Als Kriterium wird die Summe der abgefragten Einzelpreise für zusätzliche Stunden 2028 (siehe Honorarangebot) definiert.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Der für das Projekt vom Bewerber vorgesehene Projektleiter und dessen vorgesehener Stellvertreter muss jeweils einen abgeschlossenen Hochschulabschluss und eine einschlägige Berufserfahrung von mind. 5 Jahren besitzen. Drei entsprechende persönliche Referenzen als Projektleiter oder Stellvertretender Projektleiter für vergleichbare Projekte sind nachzuweisen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Als Kriterium wird die Qualität der Vor-Ort-Präsentation des Angebotes durch den Anbieter definiert. Insbesondere die folgenden Inhalte der Präsentation (Teil 1) werden zur Bewertung herangezogen:

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Als Kriterium wird die Qualität der Vor-Ort-Präsentation des Angebotes durch den Anbieter definiert. Insbesondere die folgenden Inhalte der Präsentation (Teil 2) werden zur Bewertung herangezogen: Gesamt-Konzept für die Abarbeitung des Leistungsumfanges insbesondere bezüglich -Terminablauf, -Personalkonzept, -Eigen- und

Nachunternehmerleistungen, -Bauüberwachung, -Verfügbarkeiten, -

Qualitätssicherungskonzept -vorgeschlagene Maßnahmen zur Verkürzung der Projektdauer

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, valore centrale dell'intervallo)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E34222582>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 29/07/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E34222582>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Siehe §51 SektVO

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Leistung.

È richiesto un accordo di non divulgazione: sì

Informazioni supplementari sull'accordo di non divulgazione: Den Bewerbungsunterlagen liegt eine Geheimhaltungserklärung bei. Für die Freischaltung zusätzlicher technischer Unterlagen (Anlagen 04 und 05 zur Technischen Projektbeschreibung, vorliegend in separatem, passwortgeschützten zip-Ordner) muss der Bewerber die Erklärung unterzeichnen und im Portal einstellen. Danach erfolgt der versandt des Passwortes durch den AG.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Gemäß Vertrag Objektplanung Ingenieurbauwerke (liegt den Vergabeunterlagen bei).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : IKW Rüdersdorf GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: IKW Rüdersdorf GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: IKW Rüdersdorf GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: IKW Rüdersdorf GmbH

Organizzazione che tratta le offerte: IKW Rüdersdorf GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: IKW Rüdersdorf GmbH

Numero di registrazione: USt. ID: DE 310804968

Indirizzo postale: Otto-Braun-Platz 1

Località: Potsdam

Codice postale: 14467

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

E-mail: ausschreibung.ikwr@danpower-wte.de

Telefono: +49 15 11 45 55 29 5

Indirizzo internet: <https://www.danpower.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Numero di registrazione: t:03318661719

Servizio: Geschäftsstelle – Nachprüfungsstelle

Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107

Località: Potsdam

Codice postale: 14473

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

08d5fc27-5c35-4d0f-99e3-0e90e09d6263-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore editore

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: ORG-0001

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Die Emailadresse wurde fälschlicherweise als [ausschreibung.ikwr@danpower-etw.de](mailto:ikwr@danpower-etw.de) angegeben. Die korrekte Emailadresse ist: [ausschreibung.ikwr@danpower-wte.de](mailto:ikwr@danpower-wte.de) lauten. Anstatt Ablauf der Teilnahmefrist: 11.07.2026 um 12:00 Uhr muss es heißen: Ablauf der Teilnahmefrist: 13.07.2026 um 12:00 Uhr

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 917c4d52-3b66-4174-aa15-dfedb1cba8b9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 02/07/2026 15:06:35 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 464411-2026

Numero dell'edizione della GU S: 127/2026

Data di pubblicazione: 06/07/2026